

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - OPFYLDELSESEKTLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMUITUS-YHDENMUUKAISUDESTA
CE - PROHLÁSENÍ-O-SHOĐĚ

CE - IZJAVA-O-USKLADNOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦІЯ-ЗА-С'ОТВѢТСТВІЄ

CE - ATTIKITES-DEKLARACIJA
CE - ATBLISTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYUMLULUK-BILDIRISI

Daikin Europe N.V.

- 01 declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
02 erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist:
03 déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 declara baja su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
06 dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
07 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το μοντέλο των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

EWAD330BZSS***, EWAD360BZSS***, EWAD400BZSS***, EWAD420BZSS***, EWAD460BZSS***, EWAD490BZSS***, EWAD520BZSS***, EWAD330BZSL***, EWAD360BZSL***, EWAD400BZSL***, EWAD420BZSL***, EWAD460BZSL***, EWAD490BZSL***, EWAD520BZSL***, EWAD330BZXS***, EWAD360BZXS***, EWAD400BZXS***, EWAD420BZXS***, EWAD460BZXS***, EWAD490BZXS***, EWAD520BZXS***, EWAD330BZXL***, EWAD360BZXL***, EWAD400BZXL***, EWAD420BZXL***, EWAD460BZXL***, EWAD490BZXL***, EWAD520BZXL***, EWAD330BZXR***, EWAD360BZXR***, EWAD400BZXR***, EWAD420BZXR***, EWAD460BZXR***, EWAD490BZXR***, EWAD520BZXR***, * = , , , 1, 2, 3, ..., 9, A, B, C, ..., Z

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
02/der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi all(è) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instruktioner:
11 respectivas utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:

- 12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning av at disse brukes i henhold til våre instruksjoner:
13 vastaavat seuraavien standardien ja niiden ohjeistellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
14 za predpokladu, da se uporablja v skladu s našimi pokyny, odgovorjajući nasledujícím normám nebo normativním dokumentům:
15 v skladu sa sledječim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:
16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
17 spēlējaišy vymoġi następujacych norm i innych dokumentów normatyacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
19 skladu z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
20 on vastavuses järgmis(ile) standard(ite)ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditeile:

- 21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
22 attinika zemia nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
23 tad, ja lietoti atbilstoši ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
24 sú v zhode s nasledovnou(m) normou(ami) alebo iným(i) normatívnym(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
25 ürünün, talimatlarının göre kullanımına koşulluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirlen belgelerine uyulmalıdır:

- 26 direktiv, as amended.
02 Direktiven, gemäß Änderung.
03 Directives, telles que modifiées.
04 Richtlijnen, zoals gewijzigd.
05 Directivas, según lo enmendado.
06 Direttive, come da modifica.
07 Οδηγών, όπως έχουν τροποποιηθεί.
08 Directivas, conforme alteração em.
09 Директивсe, co всеми поправками.

EN60204-1

- 01 following the provisions of:
02 gemäß den Vorschriften der:
03 conformément aux stipulations des:
04 overeenkomstig de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le prescrizioni per:
07 με τηνρηση των διατάξεων των:
08 de acordo com o previsto em:
09 в соответствии с положениями:

- 19 ob upoštevanju določb:
20 vastavaik nõuetele:
21 следващи клаузите на:
22 laikantis nuostatų, pateiktiamų:
23 leväroitj präsibas, kas noteiktas:
24 odzriavajuc ustanovienia:
25 bunun koşullarına uygun olarak:

Machinery 2006/42/EC ***
Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC *
Pressure Equipment 97/23/EC **

- 10 Direktiver, med senere ændringer.
11 Direktiv, med företaġna ändringar.
12 Direktiver, med foreteltte endringer.
13 Direktivēja, sellaisina kuin ne ovat muutettuina.
14 in platnomy znení.
15 Smjernice, kako je izmijenjeno.
16 irányelvek(ek) és módosításaiak rendelkezéséit.
17 z późniejszymi poprawkami.
18 Directivelor, cu amendamentele respective.

- 19 Direktive z vsemi spremembami.
20 Direktivdi koos muudatustega.
21 Директивни, с техните изменения.
22 Direktivės su papildinimais.
23 Direktivās un to papildinājums.
24 Smernice, v platnom znení.
25 Degjstirilmissi hallerilyle Yönetmelikler.

- 01 *as set out in the <A> and judged positively by according to the <Certificat <C>.
** as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>) according to the <Certificat <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.
02 *wie in der <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß <Certificat <C>.
** wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet gemäß <Zertifikat <G>. Risikokart <H>. Siehe auch nächste Seite.
03 *tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au <Certificat <C>.
** tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>) conformément au <Certificat <G>. Catégorie de risque <H>.
Se reporter également à la page suivante.
04 *zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig <Certificat <C>.
** zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>) overeenkomstig <Certificat <G>. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.
05 *como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el <Certificado <C>.
** tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Módulo aplicado <F>) según el <Certificado <G>. Categoría de riesgo <H>.
Consulte también la siguiente página.

- 06 *delineato nel <A> e giudicato positivamente da secondo il <Certificato <C>.
** delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da <E> (Modulo <F> applicato) secondo il <Certificato <G>. Categoria di rischio <H>.
Fare riferimento anche alla pagina successiva.
07 * όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>.
** όπως προορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <E> (Χρησιμοποιούμενη υπομονάδα <F>) σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <G>. Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Αναφέρετε επίσης στην επόμενη σελίδα.
08 *tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de de acordo com o <Certificado <C>.
** tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>) de acordo com o <Certificado <G>. Categoria de risco <H>.
Consultar também a página seguinte.
09 *как указано в <A> и в соответствии с положительным решением согласно <Свидетельству <C>.
** как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>) согласно <Свидетельству <G>. Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.

- 10 *som anført i <A> og positivt vurderet af i henhold til <Certifikat <C>.
** som anført i den Tekniske Konstruktionsfil <D> og positivt vurderet af <E> (Amendt modul <F>) i henhold til <Certifikat <C>. Risikoklasse <H>. Se også næste side.
11 *enligt <A> och godkänts av enligt <Certifikatet <C>.
** i enlighet med den Tekniska Konstruktionsfilen <D> som positivt iytgats av <E> (Fästsat modul <F>) vilket också framgår av <Certifikat <G>. Riskkategori <H>. Se även nästa sida.
12 *som det fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse af ifølge <Certifikat <C>.
** som det fremkommer i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og gennem positiv bedømmelse af <E> (Amendt modul <F>) ifølge <Certifikat <G>. Risikokategori <H>. Se også neste side.
13 *jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka on hyväksynyt <Sertifikaatin <C> mukaisesti.
** jotka on esitetty Teknissessä Asiakirjassa <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>) <Sertifikaatin <C> mukaisesti. Vaaraluokka <H>. Katso myös seuraava sivu.
14 *jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>.
** jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>) v souladu s osvědčením <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.

- 15 *kako je izloženo v <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema <Certifikatu <C>.
** kako je izloženo u Datotezi o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>) prema <Certifikatu <G>. Kategorija opasnosti <H>.
Također pogledajte na sljedećoj stranici.
16 *a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
** a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfelelést (alkalmazott modul: <F>), a(z) <G> tanúsítvány szerint. Veszélyességi kategória <H>.
Lásd még a következő oldalán.
17 *zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>) zgodnie ze <Świadectwem <G>. Kategorie zagrożenia <H>. Patrz także następna strona.
18 *asa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu <Certificatul <C>.
** conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>) în conformitate cu <Certificatul <G>. Categoria de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.

- 19 *kot je določeno v <A> in odobreno s strani v skladu s <certifikatu <C>.
** kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljjen modul <F>) v skladu s <certifikatom <G>. Kategorija nevarnosti <H>. Glejte tudi na naslednji strani.
20 *nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt <sertifikaadile <C>.
** nagu on näidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (lisamoodul <F>) vastavalt <sertifikaadile <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.
21 *kako je izloženo v <A> i ošeno pozitivno loženje ot slyasno <Sertifikaata <C>.
** kako je založeno v Akta za tehnička konstrukcija <D> i ošeno položitelno ot <E> (Priložen modul <F>) slyasno <Sertifikaat <G>. Kategorija rizik <H>.
Vizite slyšno na sledvašajata stranica.
22 *kaj nastajata <A> ir kaip teigiamai nusprešta pagal <Sertifikaatą <C>.
** kaip nurodyta Techninėje konstrukcijos byloje <D> ir patvirtinta <E> (taikomas modulis <F>) pagal <pažymėjimą <G>. Rizikos kategorija <H>. Taip pat žiūrėkite ir kita puslapi.
23 *ká nárdís <A> un atbilstoš pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar <sertifikātu <C>.
** kā noteikts tehniskajā dokumentācijā <D>, atbilstoš <E> pozitīvajam lēmumam (piekirtīgā sadaļā: <F>), ko apliecina <sertifikāts <G>. Riska kategorija <H>. Skat. arī nākošo lappusi.

- 24 *ako bolo uvedené v <A> a pozitivne zistené v súlade s osvedčením <C>.
** ako je to stanovené v Súboře technickej konstrukcie <D> a kladne posúdené <E> (Aplikovaný modul <F>) podľa <Certifikátu <G>. Kategória nebezpečia <H>. Vid' tiež nasledovnú stránku.
25 *<A> da beilirtidji gibir ve <C> <Sertifikasına göre tararından olumlu olarak değerlendirdilgigi gibi.
** <D> Teknik Yapı Dosyasında beilirtidji gibi ve <E> <Sertifikasına göre tararından olumlu olarak (Uyulanan modul <F>) değerlendirilmiştir. Risk kategorisi <H>. Ayrıca bir sonraki sayfaya bakın.

<A>	TCF.012
	Celab (NB2037)
<C>	800260682678 (30/12/2009)
<D>	5013-PED Rev.B
<E>	TÜV (NB0948)
<F>	B+D
<G>	TIS-PED-RM-07-09-051419-2444 Rev. 1
<H>	IV

- 01 *** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
02 *** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03 *** Daikin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
04 *** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05 *** Daikin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06 *** Daikin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

- 07 *** H Daikin Europe N.V. είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
08 *** A Daikin Europe N.V. est autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
09 *** Компания Daikin Europe N.V. уполномочена составить Комплекс технической документации.
10 *** Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
11 *** Daikin Europe N.V. är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
12 *** Daikin Europe N.V. hat tilrettelste til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 13 *** Daikin Europe N.V. on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.
14 *** Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
15 *** Daikin Europe N.V. je ovlašten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
16 *** A Daikin Europe N.V. jogsolult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
17 *** Daikin Europe N.V. ma upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
18 *** Daikin Europe N.V. este autorizat să complice Dosarul tehnic de construcție.

- 19 *** Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
20 *** Daikin Europe N.V. on volitultud koostama tehnilist dokumentatsiooni.
21 *** Daikin Europe N.V. e otorizirana da sastavi Akta za tehnička konstrukcija.
22 *** Daikin Europe N.V. yra įgaliota sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
23 *** Daikin Europe N.V. ir autorizēts sastādīt tehnisko dokumentāciju.
24 *** Spoločnosť Daikin Europe N.V. je oprávnená vytvorit súbor technickej konstrukcie.
25 *** Daikin Europe N.V. Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE CE - CONFORMITEITSVERKLARING	CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD CE - DICHIARAZIONE-DE-CONFORMITA CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ	CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ CE - ÖPFFYLDELSEERKLÆRING CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE	CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA CE - PROHLÁSENÍ-O-SHODĚ	CE - IZJAVA-O-USKLADENOSTI CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE	CE - IZJAVA O SKLADNOSTI CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ	CE - ATTIKTIKES-DEKLARACIJA CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA CE - VYHLÁSENIE-ZHODY CE - UYUMLUK-BILDIRİSİ
--	---	--	--	--	--	--

01 (GB) continuation of previous page:	05 (E) continuación de la página anterior:	08 (P) continuação da página anterior:	12 (N) fortsettelse fra forrige side:	15 (HR) nastavak s prethodne stranice:	19 (LV) nadaljevanje s prejšnje strani:	22 (LT) ankstesnio puslapio tęsinys:
02 (D) Fortsetzung der vorherigen Seite:	06 (I) continua dalla pagina precedente:	09 (HU) folytatás az előző oldalról:	13 (FIN) jatkoa edelliseltä sivulta:	16 (H) folytatás az előző oldalról:	20 (ES) eelmise lehekülje järg:	23 (LV) iepriekšējās lappuses turpinājums:
03 (F) suite de la page précédente:	07 (GR) συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:	10 (DK) fortsat fra forrige side:	14 (CZ) pokračování z předchozí strany:	17 (PL) ciąg dalszy z poprzedniej strony:	21 (BG) продължение от предходната страница:	24 (SK) pokračovanie z predchádzajúcej strany:
04 (NL) vervolg van vorige pagina:		11 (S) fortsättning från föregående sida:		18 (RO) continuarea paginii anterioare:		25 (TR) önceki sayfanın devam

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates:	07 Προδιαγραφές Σχεδιασμού των μοντέλων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση:	13 Tätä ilmoitusta koskevien mallien rakennemääräitelyt:	15 Specificaciones de designu pentru modele, ke kterým se vztahuje toto prohlášení:	17 Specificațiile de proiectare ale modelelor la care se referă această declarație:	20 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
02 Konstruktionsdaten der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:	08 Especificações de projecto dos modelos a que se aplica esta declaração:	14 Specificațiile de designu pentru modele, ke kterým se vztahuje toto prohlášení:	18 Specificațiile de proiectare ale modelelor la care se referă această declarație:	21 Projektin specificaatiot ja mallit, joita se on otettava deklaratiiviksi:	22 Konstruktivne specifikacije modelov, kurje susije su šia deklaracija:
03 Spécifications de conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:	09 Проектные характеристики моделей, к которым относится настоящая заявление:	15 Specificațiile de designu pentru modele, ke kterým se vztahuje toto prohlášení:	19 Specificațiile de proiectare ale modelelor la care se referă această declarație:	23 To modelu dizajna specifikācijas, uz kurām attiecas šī deklarācija:	24 Konstruktivne specifikacije modelov, ktorého sa týka toto vyhlásenie:
04 Ontwerpspecificaties van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft:	10 Typespecificaties van de modellen, som denne erklæring vedrører:	16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező modellek tervezési jellemzői:	20 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:	25 Bu bildirinin ilgili olduđu modellerin Tasarım Özellikleri:	
05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:	11 Designspecifikationer for de modeller som denna deklaration gäller:	17 Specificațiile de designu pentru modele, ke kterým se vztahuje toto prohlášení:	21 Projektin specificaatiot ja mallit, joita se on otettava deklaratiiviksi:		
06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:	12 Konstruksjonsspesifikasjoner for de modeller som berøres av denne deklarasjonen:	18 Specificațiile de proiectare ale modelelor la care se referă această declarație:	22 Konstruktivne specifikacije modelov, kurje susije su šia deklaracija:		

01 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmín: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) • Refrigerant: <N> • Setting of pressure safety device: <P> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmín: temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmax: temperatura satura corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tilladt tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS*): * TSmín: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Mættet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C) • Kølemiddel: <N> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabrikskilt	15 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmín: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmax: Nasićena temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modelu	19 • Maksimalni dovoljeni tlak (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*): * TSmín: Minimalna temperatura na niskotlačnoj strani: <L> (°C) * TSmax: Nasićena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C) • Hladivo: <N> • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: <P> (bar) • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico modelu	24 • Maximālijaļi dovolenij tlak (PS): <K> (bar) • Minimāla/maksimāla dovoljena temperatūra (TS*): * TSmín: Minimāla temperatūra na zīklotācijā pusē: <L> (°C) * TSmax: Nasāyēnā temperatūra, kas atbilst maksimālajam dovoljamajam spiedienam (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Vyrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmín: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmax: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) • Kältemittel: <N> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar) • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmín: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmax: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) • Ψυκτικό: <N> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 • Maximāli tilīdētājs spiediens (PS): <K> (bar) • Minimālā/maksimālā tilīdētājs temperatūra (TS*): * TSmín: Minimumtemperatūra par zīklotās pusē: <L> (°C) * TSmax: Mētatndstempertur som motsvarar maximāli tilīdētājs spiediens (PS): <M> (°C) • Kāļēdmidēļs: <N> • Instalēļing for tryksīkringsudstūr: <P> (bar) • Produkcijnummers un raīstīļingsgār: se modeļļens namplāt	16 • Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkisebblégnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmín: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) * TSmax: A legnagyobb megengedhető hőmérséklet (PS) megfelelő telítettségi hőmérséklet (PS): <M> (°C) • Hűtőközeg: <N> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján	21 • Maksimalna dopuštena tlak (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna dopuštena temperatura (TS*): * TSmín: Minimalna temperatura od stranata na niskoto nalaganje: <L> (°C) * TSmax: Temperatura na nasićena, sōtvetstvajuća na maksimalno dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Okladitelj: <N> • Nastrojka na predložnomu uređuju za nalaganje: <P> (bar) • Fabričnen broj i godina na proizvodstvo: vidjete tabellatka na modelu	25 • Izņemamālijaļi atļaujams spiediens (PS): <K> (bar) • Minimālā/maksimālā atļaujama temperatūra (TS*): * TSmín: Minimālā temperatūra zemā spiedienā pusē: <L> (°C) * TSmax: Piesātinātā temperatūra saskaņā ar maksimālo atļaujamo spiedienu (PS): <M> (°C) • Šaldymo šķidrums: <N> • Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo meta: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę
03 • Pression maximale admissible (PS): <K> (bar) • Température minimum/maximum admissible (TS*): * TSmín: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmax: température saturée correspondant à la pression maximale admissible: <M> (°C) • Réfrigérant: <N> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 • Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmín: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmax: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 • Maksimāli tilīdētājs tryks (PS): <K> (bar) • Minimālā/maksimālā tilīdētājs temperatūra (TS*): * TSmín: Minimumtemperatūra par zīklotās pusē: <L> (°C) * TSmax: Mētatndstempertur i samsvar ar maksimāli tilīdētājs tryks (PS): <M> (°C) • Kļēļēdmidēļs: <N> • Instalēļing for tryksīkringsanordnīng for tryks: <P> (bar) • Produkcijnummers un produkcijngār: se modeļļens merkeplāte	17 • Maksymalna dopuszczalna ciśnienie (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS*): * TSmín: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C) * TSmax: Temperatura nasycenia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <M> (°C) • Czynnik chłodniczy: <N> • Nastawa ciśnieniowego urządzenia zabezpieczającego: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	22 • Maksimalus leistinas slėgis (PS): <K> (bar) • Minimali/maksimali leistina temperatūra (TS*): * TSmín: Minimali temperatūra žemo slėgio pusėje: <L> (°C) * TSmax: Priesotinta temperatūra, atitinkanti maksimalų leistiną slėgį (PS): <M> (°C) • Šaldymo skysis: <N> • Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo meta: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę	26 • Maximālijaļi atļaujams spiediens (PS): <K> (bar) • Minimālā/maksimālā atļaujama temperatūra (TS*): * TSmín: Minimālā temperatūra zemā spiedienā pusē: <L> (°C) * TSmax: Piesātinātā temperatūra saskaņā ar maksimālo atļaujamo spiedienu (PS): <M> (°C) • Dzesinātājs: <N> • Spiediena drošības ierīces iestatīšana: <P> (bar) • Izgatavotāšanas numurs un izgatavošanas gads: skat. modeļa izgatavotājsnējuma plāksnīte

<K>	PS	23.5	bar
<L>	TSmin	-10	°C
<M>	TSmax	76	°C
<N>		R134a	
<P>		21.5	bar

01 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <Q>	06 Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: <Q>	10 Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <Q>	14 Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení shody se směnicí o tlakových zařízeních: <Q>	19 Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q>	24 Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicoou pre tlakové zariadenia: <Q>
02 Name and Address der benannten Stelle, die positiv unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie urteilt: <Q>	07 Όνομα και διεύθυνση του Κονοποιημένου οργανισμού που απεδόνησε θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμών υπό Πίεση: <Q>	11 Navn og adresse for det anmeldte organ som godkænt udfyldt/indlæst af trykudrustningsdirektivet: <Q>	15 Naziv i adresa prijaviteljnog tijela koje je donijelo pozitivnu prosudbu o uskladenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q>	20 Teavatlavut organ, min hinda Surveseadmetele Direktiiviga ühilduvust positiivselt, nimi ja aadress: <Q>	25 Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak değerlendiren Onaylanmış kuruluşun adı ve adresi: <Q>
03 Nom et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement de pression: <Q>	08 Nome e morada do organismo notificado, que avaliou favoravelmente a conformidade com a directiva sobre equipamentos pressurizados: <Q>	12 Navn og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvar med direktivet for trykudstyr (Pressure Equipment Directive): <Q>	16 A nyomtársító berendezésekre vonatkozó irányelvnek való megfelelését igazoló bejelentett szervezett neve és címe: <Q>	21 Naimeinovaniye i adres na uplynomosheniya organ, koito se e porynezsl položitelno otnosno sōmestvīstīstta s Direktīvata za oboruduvane pod nalaganje: <Q>	26 Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak değerlendirilen Onaylanmış kuruluşun adı ve adresi: <Q>
04 Naam en adres van de aangemelde instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <Q>	09 Название и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: <Q>	13 Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myönteisen päätöksen painelaitedirektiivin noudattamisesta: <Q>	17 Nazwa i adres Jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <Q>	22 Ataskogams institucijos, kuri davė teigiamą sprendimą pagal slėginės įrangos direktyvą pavadinimas ir adresas: <Q>	27 Naimeinovaniye i adres organu tehničkoj ekspertīzy, prīnījavšego položitelnoo rešēnīe o sōotvetstvīstīi Dīrēktīvī ob oborudovanīi pod davlenīem: <Q>
05 Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <Q>		14 Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <Q>	18 Denúmirava šī adresa organīsmulū notīfīcēt care a aprecīat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>	23 Teavatlavut organ, min hinda Surveseadmetele Direktiiviga ühilduvust positiivselt, nimi ja aadress: <Q>	28 Naimeinovaniye i adres organu tehničkoj ekspertīzy, prīnījavšego položitelnoo rešēnīe o sōotvetstvīstīi Dīrēktīvī ob oborudovanīi pod davlenīem: <Q>

<Q> TÜV Italia S.r.l.
Via Carducci, 125 edificio 23
20099 Sesto San Giovanni (MI)

2PW43037-21H

Jean-Pierre Beuselinck
General Manager
Ostend, 24th of May 2010

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium